

CHIROGUN

BEDIENUNGSANLEITUNG

CHIROGUN MINI PRO

Kompakte Akku-Massagepistole für unterwegs



Bedienungsanleitung · User manual · Mode d'emploi · Istruzioni per l'uso · Manual de instrucciones ·
Gebruiksaanwijzing · Instrukcja obsługi · Návod k použití · Návod na použitie

DE · EN · FR · IT · ES · NL · PL · CS · SK

Vor dem ersten Gebrauch lesen und aufbewahren.

INHALT / CONTENTS

DE	Deutsch	Bedienungsanleitung	3
EN	English	User manual	8
FR	Français	Mode d'emploi	13
IT	Italiano	Istruzioni per l'uso	18
ES	Español	Manual de instrucciones	23
NL	Nederlands	Gebruiksaanwijzing	28
PL	Polski	Instrukcja obsługi	33
CS	Čeština	Návod k použití	38
SK	Slovenčina	Návod na použitie	43

DE Vor dem ersten Gebrauch lesen und aufbewahren.

EN Read before first use and keep for reference.

FR À lire avant la première utilisation et à conserver.

IT Da leggere prima del primo utilizzo e da conservare.

ES Léelo antes del primer uso y guárdalo.

NL Vóór het eerste gebruik lezen en bewaren.

PL Przeczytaj przed pierwszym użyciem i zachowaj.

CS Před prvním použitím si přečtete a uschovejte.

SK Pred prvým použitím si prečítajte a uschovajte.

DEIN PRODUKT

Die ChiroGun Mini Pro ist eine kompakte Akku-Massagepistole mit 24-Watt-Motor und 4 Intensitätsstufen von sanft bis kräftig. Mit nur 0,6 kg passt sie in jede Tasche – ideal für unterwegs, das Büro oder das Studio.

WOFÜR?

- Zum Aktivieren der Muskulatur vor dem Training
- Zum Lockern nach dem Training oder langen Tagen
- Kompakt für unterwegs, im Büro oder auf Reisen

TECHNISCHE DATEN

Motor	24 W
Stufen	4 Stufen, 1200–3300 Stöße pro Minute
Geräusch	unter 40 dB
Gewicht	ca. 0,6 kg
Laden	USB, Ladezeit ca. 2–3 Stunden
Akkulaufzeit	bis zu 6 Stunden
Farben	 Schwarz  Rot  Grün

LIEFERUMFANG

- 1 × ChiroGun Mini Pro Massagepistole
- Massageaufsätze für verschiedene Muskelgruppen
- 1 × USB-Ladekabel
- 1 × Transport-Etui mit Reißverschluss

1 Laden

Lade das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig auf – nur mit dem mitgelieferten Ladekabel bzw. Netzteil. Lade es auf einer festen, nicht brennbaren Fläche und nicht unbeaufsichtigt.

2 Aufsatz wählen

Steck den passenden Aufsatz bei ausgeschaltetem Gerät fest auf. Der Kugelaufsatz passt für fast alle großen Muskelgruppen und ist ideal für den Anfang.

3 Massieren

Schalte das Gerät ein, beginne auf der niedrigsten Stufe und führe den Massagekopf langsam über den Muskel. Nicht fest aufdrücken – das Gerät arbeitet von selbst. Pro Muskelgruppe 30–60 Sekunden.

KURZ GEMERKT

- Immer mit der niedrigsten Stufe beginnen und langsam steigern.
- Höchstens 1–2 Minuten auf derselben Stelle, insgesamt ca. 15 Minuten pro Anwendung.
- Knochen, Gelenke, Wirbelsäule, Kopf, Hals und Gesicht aussparen.
- Aufsätze nur bei ausgeschaltetem Gerät wechseln.

WICHTIG

Lies vor der ersten Anwendung die Sicherheitsinformationen. Mit Herzschrittmacher oder anderen Implantaten, bei Vorerkrankungen oder in der Schwangerschaft das Gerät nur nach Rücksprache mit deinem Arzt verwenden.

AUFSÄTZE

- Große, runde Aufsätze (z. B. Kugel) für große Muskelgruppen wie Oberschenkel, Waden und Gesäß.
- Flache Aufsätze für eine gleichmäßige Massage größerer Flächen.
- Kleine, spitze oder harte Aufsätze nur für einzelne Punkte und mit wenig Druck.

AKKU UND LADEN

- Nur mit dem mitgelieferten Ladekabel bzw. Netzteil laden.
- Das Gerät während des Ladens nicht benutzen.
- Zum Laden auf eine feste, nicht brennbare Fläche legen – nicht auf Bett, Sofa oder unter Decken.
- Bei längerer Nichtbenutzung etwa alle drei Monate aufladen.
- Den Akku nicht selbst ausbauen oder öffnen.

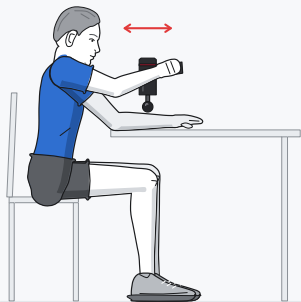
Beginne immer auf der niedrigsten Stufe und mit wenig Druck.



1 OBERSCHENKEL VORNE

Auf einen Stuhl setzen und den Massagekopf auf niedriger Stufe langsam zwischen Hüfte und Knie über den Oberschenkel führen.

Die Kniescheibe aussparen. Pro Bein ca. 60 Sekunden.



2 UNTERARM

Den Arm entspannt auf den Tisch legen und den Massagekopf mit wenig Druck zwischen Ellenbogen und Handgelenk führen.

Handgelenk und Ellenbogen selbst aussparen.

PFLEGE & AUFBEWAHRUNG

- Vor dem Reinigen ausschalten und vom Ladekabel trennen.
- Gehäuse und Aufsätze mit einem weichen, leicht feuchten Tuch abwischen – kein Wasser direkt auf das Gerät geben.
- Keine ätzenden Reinigungs- oder Lösungsmittel verwenden.
- Trocken, bei Zimmertemperatur und im mitgelieferten Etui aufbewahren.

ENTSORGUNG

Elektrogeräte und Akkus gehören nicht in den Hausmüll (Symbol durchgestrichene Mülltonne). Gib das Gerät mit eingebautem Akku bei einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte oder bei einem Händler ab, der Altgeräte zurücknimmt. Die Verpackung bitte nach Material getrennt entsorgen.

GEWÄHRLEISTUNG

Es gilt die gesetzliche Gewährleistung. Bitte bewahre deinen Kaufbeleg auf. Bei Fragen zum Produkt erreichst du uns unter info@mineshop.de.

HERSTELLER & KONTAKT

Hersteller

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Schweiz
info@mineshop.ch

Verantwortliche Person in der EU

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Deutschland
info@mineshop.de

Stand: 10/2026

YOUR PRODUCT

The ChiroGun Mini Pro is a compact cordless massage gun with a 24-watt motor and 4 intensity levels from gentle to strong. Weighing only 0.6 kg, it fits in any bag – ideal for on the go, the office or the gym.

USES

- To activate your muscles before training
- To loosen up after training or long days
- Compact for on the go, the office or travelling

TECHNICAL DATA

Motor	24 W
Settings	4 settings, 1,200–3,300 percussions/min
Noise	under 40 dB
Weight	approx. 0.6 kg
Charging	USB, approx. 2–3 hours
Battery life	up to 6 hours
Colours	 Black  Red  Green

IN THE BOX

- 1 × ChiroGun Mini Pro massage gun
- Massage attachments for different muscle groups
- 1 × USB charging cable
- 1 × Zip-up carry case

HOW TO USE

1 Charge

Fully charge the device before first use – only with the supplied charging cable or power adapter. Charge it on a firm, non-flammable surface and do not leave it unattended.

2 Choose an attachment

With the device switched off, push the right attachment firmly into place. The ball attachment suits almost all large muscle groups and is ideal to start with.

3 Massage

Switch the device on, start at the lowest setting and slowly move the massage head over the muscle. Do not press hard – the device does the work. 30–60 seconds per muscle group.

KEY POINTS

- Always start at the lowest setting and increase gradually.
- No more than 1–2 minutes on the same spot, about 15 minutes in total per session.
- Avoid bones, joints, spine, head, neck and face.
- Only change attachments when the device is off.

IMPORTANT

Read the safety information before first use. If you have a pacemaker or other implants or pre-existing conditions, or are pregnant, only use the device after consulting your doctor.

ATTACHMENTS

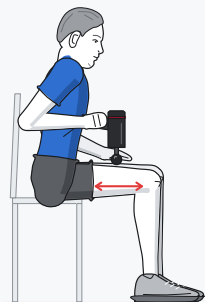
- Large, round attachments (e.g. ball) for large muscle groups such as thighs, calves and glutes.
- Flat attachments for an even massage of larger areas.
- Small, pointed or hard attachments only for individual points and with light pressure.

BATTERY AND CHARGING

- Only charge with the supplied charging cable or power adapter.
- Do not use the device while it is charging.
- Place on a firm, non-flammable surface for charging – not on a bed, sofa or under blankets.
- If not used for a long time, charge about every three months.
- Do not remove or open the battery yourself.

EXERCISES

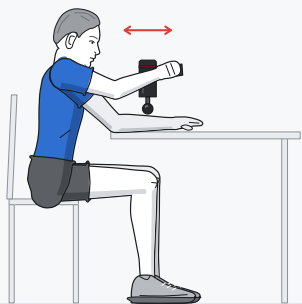
Always start at the lowest setting and with light pressure.



1 FRONT OF THIGHS

Sit on a chair and, at a low setting, slowly move the massage head over your thigh between hip and knee.

Skip the kneecap. About 60 seconds per leg.



2 FOREARM

Rest your arm relaxed on the table and move the massage head between elbow and wrist with light pressure.

Avoid the wrist and elbow themselves.

CARE & STORAGE

- Switch off and unplug the charging cable before cleaning.
- Wipe the housing and attachments with a soft, slightly damp cloth – do not apply water directly to the device.
- Do not use corrosive cleaning agents or solvents.
- Store dry, at room temperature and in the supplied case.

DISPOSAL

Electrical devices and batteries must not go in household waste (crossed-out wheeled bin symbol). Take the device with its built-in battery to a collection point for waste electrical equipment or to a retailer that takes back old devices. Please separate the packaging by material for disposal.

WARRANTY

The statutory warranty applies. Please keep your proof of purchase. If you have any questions about the product, contact us at info@mineshop.de.

MANUFACTURER & CONTACT

Manufacturer

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Switzerland
info@mineshop.ch

Responsible person in the EU

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Germany
info@mineshop.de

Version: 10/2026

VOTRE PRODUIT

Le ChiroGun Mini Pro est un pistolet de massage sans fil compact doté d'un moteur de 24 watts et de 4 niveaux d'intensité, de doux à puissant. Avec seulement 0,6 kg, il tient dans n'importe quel sac – idéal en déplacement, au bureau ou en salle de sport.

POUR QUEL USAGE ?

- Pour activer les muscles avant l'entraînement
- Pour détendre les muscles après l'entraînement ou une longue journée
- Compact pour les déplacements, le bureau ou les voyages

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moteur	24 W
Niveaux	4 niveaux, 1200–3300 percussions par minute
Niveau sonore	moins de 40 dB
Poids	env. 0,6 kg
Charge	USB, durée de charge env. 2–3 heures
Autonomie	jusqu'à 6 heures
Couleurs	 Noir  Rouge  Vert

CONTENU DE LA LIVRAISON

- 1 × pistolet de massage ChiroGun Mini Pro
- Embouts de massage pour différents groupes musculaires
- 1 × câble de charge USB
- 1 × étui de transport à fermeture éclair

COMMENT FAIRE

1 Charger

Chargez complètement l'appareil avant la première utilisation – uniquement avec le câble de charge ou le bloc d'alimentation fourni. Chargez-le sur une surface ferme et non combustible, jamais sans surveillance.

2 Choisir l'embout

Appareil éteint, fixez fermement l'embout adapté. L'embout boule convient à presque tous les grands groupes musculaires et est idéal pour commencer.

3 Masser

Allumez l'appareil, commencez au niveau le plus bas et passez lentement la tête de massage sur le muscle. N'appuyez pas fort – l'appareil travaille tout seul. 30–60 secondes par groupe musculaire.

À RETENIR

- Toujours commencer au niveau le plus bas et augmenter progressivement.
- 1–2 minutes au maximum sur la même zone, environ 15 minutes au total par séance.
- Éviter les os, les articulations, la colonne vertébrale, la tête, le cou et le visage.
- Ne changer d'embout que lorsque l'appareil est éteint.

IMPORTANT

Lisez les consignes de sécurité avant la première utilisation. En cas de stimulateur cardiaque ou d'autres implants, de maladies préexistantes ou de grossesse, n'utilisez l'appareil qu'après avis de votre médecin.

EMBOUTS

- Embouts larges et ronds (p. ex. boule) pour les grands groupes musculaires comme les cuisses, les mollets et les fessiers.
- Embouts plats pour un massage uniforme de surfaces plus grandes.
- Embouts petits, pointus ou durs uniquement pour des points isolés et avec peu de pression.

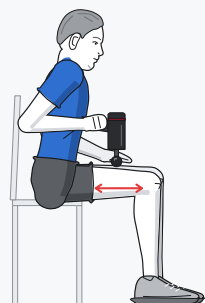
BATTERIE ET CHARGE

- Charger uniquement avec le câble de charge ou le bloc d'alimentation fourni.
- Ne pas utiliser l'appareil pendant la charge.
- Pour la charge, le poser sur une surface ferme et non combustible – pas sur un lit, un canapé ni sous des couvertures.
- En cas de non-utilisation prolongée, recharger environ tous les trois mois.
- Ne pas retirer ni ouvrir la batterie soi-même.

EXERCICES

FR

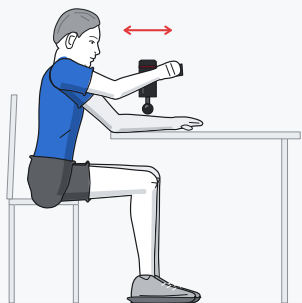
Commencez toujours au niveau le plus bas et avec peu de pression.



1 AVANT DES CUISSSES

Asseyez-vous sur une chaise et passez lentement la tête de massage, à un niveau bas, sur la cuisse entre la hanche et le genou.

Évitez la rotule. Environ 60 secondes par jambe.



2 AVANT-BRAS

Posez le bras détendu sur la table et passez la tête de massage avec peu de pression entre le coude et le poignet.

Évitez le poignet et le coude eux-mêmes.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

- Avant le nettoyage, éteindre l'appareil et débrancher le câble de charge.
- Essuyer le boîtier et les embouts avec un chiffon doux légèrement humide – ne pas verser d'eau directement sur l'appareil.
- Ne pas utiliser de nettoyants corrosifs ni de solvants.
- Ranger au sec, à température ambiante, dans l'étui fourni.

MISE AU REBUT

Les appareils électriques et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères (symbole de la poubelle barrée). Déposez l'appareil avec sa batterie intégrée dans un point de collecte d'appareils électriques usagés ou chez un revendeur qui les reprend. Veuillez trier l'emballage par matériau.

GARANTIE

La garantie légale s'applique. Veuillez conserver votre preuve d'achat. Pour toute question sur le produit, contactez-nous à info@mineshop.de.

FABRICANT ET CONTACT

Fabricant

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Suisse
info@mineshop.ch

Personne responsable dans l'UE

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Allemagne
info@mineshop.de

Version : 10/2026

IL TUO PRODOTTO

La ChiroGun Mini Pro è una pistola massaggiante compatta e ricaricabile con motore da 24 watt e 4 livelli di intensità, da delicato a energico. Con soli 0,6 kg sta in qualsiasi borsa – ideale fuori casa, in ufficio o in palestra.

A COSA SERVE?

- Per attivare i muscoli prima dell'allenamento
- Per rilassarti dopo l'allenamento o lunghe giornate
- Compatta: ideale fuori casa, in ufficio o in viaggio

DATI TECNICI

Motore	24 W
Livelli	4 livelli, 1200–3300 colpi al minuto
Rumorosità	sotto i 40 dB
Peso	ca. 0,6 kg
Ricarica	USB, tempo di ricarica ca. 2–3 ore
Autonomia batteria	fino a 6 ore
Colori	● Nero ● Rosso ● Verde

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- 1 × ChiroGun Mini Pro Pistola massaggiante
- Testine di massaggio per diversi gruppi muscolari
- 1 × Cavo di ricarica USB
- 1 × Custodia da trasporto con cerniera

1 Ricarica

Prima del primo utilizzo ricarica completamente il dispositivo – solo con il cavo di ricarica o l'alimentatore in dotazione. Ricaricalo su una superficie rigida e non combustibile, mai incustodito.

2 Scelta della testina

A dispositivo spento, inserisci saldamente la testina adatta. La testina a sfera va bene per quasi tutti i grandi gruppi muscolari ed è ideale per iniziare.

3 Massaggio

Accendi il dispositivo, inizia dal livello più basso e passa lentamente la testina sul muscolo. Non premere con forza – il dispositivo lavora da solo. Per gruppo muscolare 30–60 secondi.

DA RICORDARE

- Inizia sempre dal livello più basso e aumenta gradualmente.
- Al massimo 1–2 minuti sullo stesso punto, in totale ca. 15 minuti per sessione.
- Evita ossa, articolazioni, colonna vertebrale, testa, collo e viso.
- Cambia le testine solo a dispositivo spento.

IMPORTANTE

Prima del primo utilizzo leggi le informazioni di sicurezza. In caso di pacemaker o altri impianti, malattie preesistenti o gravidanza, usa il dispositivo solo dopo aver consultato il tuo medico.

TESTINE

- Testine grandi e arrotondate (ad es. sfera) per grandi gruppi muscolari come cosce, polpacci e glutei.
- Testine piatte per un massaggio uniforme di zone più ampie.
- Testine piccole, appuntite o rigide solo per singoli punti e con poca pressione.

BATTERIA E RICARICA

- Ricarica solo con il cavo di ricarica o l'alimentatore in dotazione.
- Non usare il dispositivo durante la ricarica.
- Per ricaricarlo, appoggialo su una superficie rigida e non combustibile – non su letto, divano o sotto coperte.
- Se non lo usi a lungo, ricaricalo circa ogni tre mesi.
- Non smontare né aprire la batteria da te.

ESERCIZI

IT

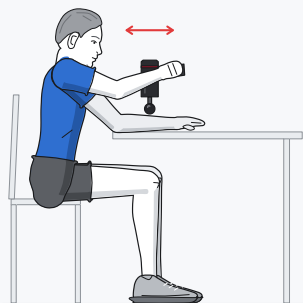
Inizia sempre dal livello più basso e con poca pressione.



1 COSCIA ANTERIORE

Siediti su una sedia e, a un livello basso, passa lentamente la testina sulla coscia tra anca e ginocchio.

Evita la rotula. Per gamba ca. 60 secondi.



2 AVAMBRACCIO

Appoggia il braccio rilassato sul tavolo e passa la testina con poca pressione tra gomito e polso.

Evita polso e gomito.

CURA E CONSERVAZIONE

- Prima di pulirlo, spegnilo e scollega il cavo di ricarica.
- Pulisci scocca e testine con un panno morbido leggermente umido – non versare acqua direttamente sul dispositivo.
- Non usare detergenti corrosivi o solventi.
- Conserva all'asciutto, a temperatura ambiente e nella custodia in dotazione.

SMALTIMENTO

Apparecchi elettrici e batterie non vanno nei rifiuti domestici (simbolo del bidone barrato). Consegna il dispositivo con la batteria integrata a un punto di raccolta per apparecchi elettrici usati o a un rivenditore che li ritira. Smaltisci l'imballaggio separandolo per materiale.

GARANZIA

Si applica la garanzia legale. Conserva la prova d'acquisto. Per domande sul prodotto puoi contattarci a info@mineshop.de.

FABBRICANTE E CONTATTI

Fabbricante

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Svizzera
info@mineshop.ch

Persona responsabile nell'UE

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Germania
info@mineshop.de

Versione: 10/2026

TU PRODUCTO

La ChiroGun Mini Pro es una pistola de masaje compacta con batería, motor de 24 W y 4 niveles de intensidad, de suave a fuerte. Con solo 0,6 kg cabe en cualquier bolsa: ideal para llevarla contigo, a la oficina o al gimnasio.

USOS

- Para activar la musculatura antes de entrenar
- Para soltar los músculos tras entrenar o tras un día largo
- Compacta para llevar contigo, a la oficina o de viaje

DATOS TÉCNICOS

Motor	24 W
Niveles	4 niveles, 1200–3300 percusiones por minuto
Ruido	menos de 40 dB
Peso	aprox. 0,6 kg
Carga	USB, tiempo de carga aprox. 2–3 horas
Autonomía	hasta 6 horas
Colores	● Negro ● Rojo ● Verde

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 × pistola de masaje ChiroGun Mini Pro
- Cabezales de masaje para distintos grupos musculares
- 1 × cable de carga USB
- 1 × estuche de transporte con cremallera

1 Cargar

Antes del primer uso, carga el aparato por completo, solo con el cable de carga o el cargador incluidos. Cárgalo sobre una superficie firme y no combustible, y no lo dejes cargando sin vigilancia.

2 Elegir el cabezal

Con el aparato apagado, coloca firmemente el cabezal adecuado. El cabezal de bola sirve para casi todos los grupos musculares grandes y es ideal para empezar.

3 Masajear

Enciende el aparato, empieza en el nivel más bajo y desliza el cabezal despacio sobre el músculo. No presiones con fuerza: el aparato trabaja por sí solo. 30–60 segundos por grupo muscular.

PARA RECORDAR

- Empieza siempre en el nivel más bajo y aumentalo poco a poco.
- Como máximo 1–2 minutos en el mismo punto y aprox. 15 minutos en total por sesión.
- Evita huesos, articulaciones, columna, cabeza, cuello y cara.
- Cambia los cabezales solo con el aparato apagado.

IMPORTANTE

Lee la información de seguridad antes del primer uso. Si llevas marcapasos u otros implantes, tienes enfermedades previas o estás embarazada, usa el aparato solo tras consultar con tu médico.

CABEZALES

- Cabezales grandes y redondos (p. ej., bola) para grupos musculares grandes como muslos, gemelos y glúteos.
- Cabezales planos para un masaje uniforme de superficies más amplias.
- Cabezales pequeños, puntiagudos o duros solo para puntos concretos y con poca presión.

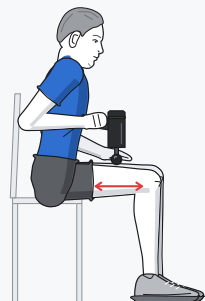
BATERÍA Y CARGA

- Cárgalo solo con el cable de carga o el cargador incluidos.
- No uses el aparato mientras se carga.
- Para cargarlo, colócalo sobre una superficie firme y no combustible, no sobre la cama, el sofá ni bajo mantas.
- Si no lo usas durante mucho tiempo, cárgalo más o menos cada tres meses.
- No desmontes ni abras la batería por tu cuenta.

EJERCICIOS

ES

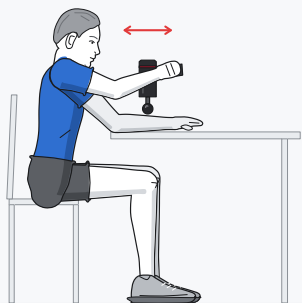
Empieza siempre en el nivel más bajo y con poca presión.



1 CUÁDRICEPS

Siéntate en una silla y desliza despacio el cabezal, a nivel bajo, por el muslo entre la cadera y la rodilla.

Evita la rótula. Aprox. 60 segundos por pierna.



2 ANTEBRAZO

Apoya el brazo relajado sobre la mesa y desliza el cabezal con poca presión entre el codo y la muñeca.

Evita la muñeca y el codo.

CUIDADO Y ALMACENAMIENTO

- Antes de limpiarlo, apágalo y desconéctalo del cable de carga.
- Limpia la carcasa y los cabezales con un paño suave ligeramente húmedo; no eches agua directamente sobre el aparato.
- No uses productos de limpieza corrosivos ni disolventes.
- Guárdalo en un lugar seco, a temperatura ambiente y en el estuche incluido.

ELIMINACIÓN

Los aparatos eléctricos y las baterías no deben tirarse con la basura doméstica (símbolo del contenedor tachado). Lleva el aparato, con la batería integrada, a un punto limpio o a un comercio que recoja aparatos usados. Separa el embalaje por materiales al desecharlo.

GARANTÍA

Se aplica la garantía legal. Guarda tu justificante de compra. Si tienes preguntas sobre el producto, escríbenos a info@mineshop.de.

FABRICANTE Y CONTACTO

Fabricante

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Suiza
info@mineshop.ch

Persona responsable en la UE

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Alemania
info@mineshop.de

Versión: 10/2026

JOUW PRODUCT

De ChiroGun Mini Pro is een compacte massagegun met accu, een motor van 24 watt en 4 intensiteitsstanden van zacht tot krachtig. Met slechts 0,6 kg past hij in elke tas – ideaal voor onderweg, op kantoor of in de sportschool.

WAARVOOR?

- Om de spieren te activeren vóór de training
- Om de spieren los te maken na de training of lange dagen
- Compact voor onderweg, op kantoor of op reis

TECHNISCHE GEGEVENS

Motor	24 W
Standen	4 standen, 1200–3300 slagen per minuut
Geluid	onder 40 dB
Gewicht	ca. 0,6 kg
Opladen	USB, laadtijd ca. 2–3 uur
Gebruiksduur accu	tot 6 uur
Kleuren	● Zwart ● Rood ● Groen

INHOUD VAN DE VERPAKKING

- 1 × ChiroGun Mini Pro massagegun
- Massageopzetstukken voor verschillende spiergroepen
- 1 × USB-laadkabel
- 1 × reisetui met rits

1 Opladen

Laad het apparaat vóór het eerste gebruik volledig op – alleen met de meegeleverde laadkabel of netadapter, op een stevige, niet-brandbare ondergrond en niet zonder toezicht.

2 Opzetstuk kiezen

Zet het juiste opzetstuk stevig vast terwijl het apparaat uit staat. Het balopzetstuk past bij bijna alle grote spiergroepen en is ideaal om mee te beginnen.

3 Masseren

Zet het apparaat aan, begin op de laagste stand en beweeg de massagekop langzaam over de spier. Niet hard aandrukken – het apparaat doet het werk zelf. Per spiergroep 30–60 seconden.

OM TE ONTHOUDEN

- Altijd op de laagste stand beginnen en langzaam verhogen.
- Maximaal 1–2 minuten op dezelfde plek, in totaal ca. 15 minuten per sessie.
- Botten, gewrichten, wervelkolom, hoofd, hals en gezicht vermijden.
- Opzetstukken alleen wisselen als het apparaat uit staat.

BELANGRIJK

Lees vóór het eerste gebruik de veiligheidsinformatie. Gebruik het apparaat met een pacemaker of andere implantaten, bij bestaande aandoeningen of tijdens de zwangerschap alleen na overleg met je arts.

OPZETSTUKKEN

- Grote, ronde opzetstukken (bijv. bal) voor grote spiergroepen zoals dijen, kuit en billen.
- Platte opzetstukken voor een gelijkmatige massage van grotere oppervlakken.
- Kleine, puntige of harde opzetstukken alleen voor afzonderlijke punten en met weinig druk.

ACCU EN OPLADEN

- Alleen opladen met de meegeleverde laadkabel of netadapter.
- Het apparaat niet gebruiken tijdens het opladen.
- Tijdens het opladen op een stevige, niet-brandbare ondergrond leggen – niet op een bed, bank of onder dekens.
- Bij langere tijd niet gebruiken ongeveer om de drie maanden opladen.
- De accu niet zelf verwijderen of openen.

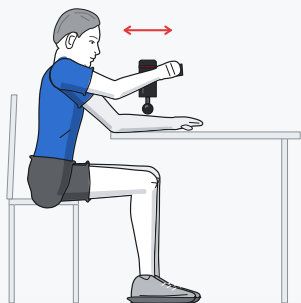
Begin altijd op de laagste stand en met weinig druk.



1 VOORKANT DIJEN

Ga op een stoel zitten en beweeg de massagekop op een lage stand langzaam tussen heup en knie over je dij.

Sla de knieschijf over. Per been ca. 60 seconden.



2 ONDERARM

Leg je arm ontspannen op tafel en beweeg de massagekop met weinig druk tussen elleboog en pols.

Pols en elleboog zelf overslaan.

ONDERHOUD & OPSLAG

- Vóór het reinigen uitschakelen en loskoppelen van de laadkabel.
- Behuizing en opzetstukken afnemen met een zachte, licht vochtige doek – geen water direct op het apparaat brengen.
- Geen bijtende schoonmaak- of oplosmiddelen gebruiken.
- Droog, op kamertemperatuur en in het meegeleverde etui bewaren.

AFVALVERWERKING

Elektrische apparaten en accu's horen niet bij het huishoudelijk afval (symbool: doorgekruiste afvalbak). Lever het apparaat met ingebouwde accu in bij een inzamelpunt voor afgedankte elektrische apparaten of bij een winkel die oude apparaten terugneemt. Scheid de verpakking per materiaal bij het weggooien.

GARANTIE

De wettelijke garantie is van toepassing. Bewaar je aankoopbewijs goed. Heb je vragen over het product? Je bereikt ons via info@mineshop.de.

FABRIKANT & CONTACT

Fabrikant

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Zwitserland
info@mineshop.ch

Verantwoordelijke persoon in de EU

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Duitsland
info@mineshop.de

Versie: 10/2026

TWÓJ PRODUKT

ChiroGun Mini Pro to kompaktowy akumulatorowy pistolet do masażu z silnikiem o mocy 24 W i 4 poziomami intensywności – od delikatnego do mocnego. Waży tylko 0,6 kg i zmieści się w każdej torbie – idealny w podróży, w biurze lub na siłowni.

ZASTOSOWANIE

- Do aktywacji mięśni przed treningiem
- Do rozluźnienia po treningu lub po długim dniu
- Kompaktowy – w drodze, w biurze lub w podróży

DANE TECHNICZNE

Silnik	24 W
Poziomy	4 poziomy, 1200–3300 uderzeń na minutę
Głośność	poniżej 40 dB
Waga	ok. 0,6 kg
Ładowanie	USB, czas ładowania ok. 2–3 godziny
Czas pracy akumulatora	do 6 godzin
Kolory	● Czarny ● Czerwony ● Zielony

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1 × ChiroGun Mini Pro pistolet do masażu
- Końcówki do masażu do różnych grup mięśni
- 1 × kabel do ładowania USB
- 1 × etui transportowe zapinane na zamek

JAK UŻYWAĆ

1 Ładowanie

Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie – wyłącznie dołączonym kablem do ładowania lub zasilaczem. Ładuj je na twardej, niepalnej powierzchni i nie zostawiaj bez nadzoru.

2 Wybór końcówki

Przy wyłączonym urządzeniu mocno nasadź odpowiednią końcówkę. Kończówka kulista pasuje do prawie wszystkich dużych grup mięśni i jest idealna na początek.

3 Masaż

Włącz urządzenie, zacznij od najniższego poziomu i powoli prowadź głowicę masującą po mięśniu. Nie dociskaj mocno – urządzenie pracuje samo. Na jedną grupę mięśni 30–60 sekund.

W SKRÓCIE

- Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu i zwiększaj go stopniowo.
- Maksymalnie 1–2 minuty w tym samym miejscu, łącznie ok. 15 minut na sesję.
- Omijaj kości, stawy, kręgosłup, głowę, szyję i twarz.
- Wymieniaj końcówki tylko przy wyłączonym urządzeniu.

WAŻNE

Przed pierwszym użyciem przeczytaj informacje o bezpieczeństwie. Z rozrusznikiem serca lub innymi implantami, przy istniejących schorzeniach lub w ciąży używaj urządzenia tylko po konsultacji z lekarzem.

KOŃCÓWKI

- Duże, okrągłe końcówki (np. kulista) do dużych grup mięśni, takich jak uda, łydki i pośladki.
- Płaskie końcówki do równomiernego masażu większych powierzchni.
- Małe, spiczaste lub twarde końcówki tylko do pojedynczych punktów i z małym naciskiem.

AKUMULATOR I ŁADOWANIE

- Ładować tylko dołączonym kablem do ładowania lub zasilaczem.
- Nie używać urządzenia podczas ładowania.
- Do ładowania kłaść na twardej, niepalnej powierzchni – nie na łóżku, sofie ani pod kocem.
- Przy dłuższym nieużywaniu ładować mniej więcej co trzy miesiące.
- Nie wyjmować ani nie otwierać akumulatora samodzielnie.

ĆWICZENIA

PL

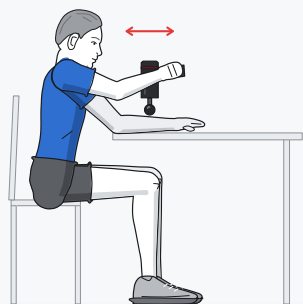
Zawsze zaczynaj od najniższego poziomu i małego nacisku.



1 PRZÓD UD

Usiądź na krześle i na niskim poziomie powoli prowadź głowicę masującą po udzie między biodrem a kolanem.

Omijaj rzepkę. Na jedną nogę ok. 60 sekund.



2 PRZEDRAMIĘ

Położ swobodnie rękę na stole i z małym naciskiem prowadź głowicę masującą między łokciem a nadgarstkiem.

Omijaj sam nadgarstek i łokieć.

PIELĘGNACJA I PRZECHOWYWANIE

- Przed czyszczeniem wyłączyć i odłączyć od kabla do ładowania.
- Obudowę i końcówki przecierać miękką, lekko wilgotną ściereczką – nie lać wody bezpośrednio na urządzenie.
- Nie używać żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- Przechowywać w suchym miejscu, w temperaturze pokojowej, w dołączonym etui.

UTYLIZACJA

Urządzeń elektrycznych i akumulatorów nie wolno wyrzucać z odpadami domowymi (symbol przekreślonego kosza). Oddaj urządzenie z wbudowanym akumulatorem do punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego lub do sprzedawcy, który przyjmuje zużyty sprzęt. Opakowanie posegreguj według rodzaju materiału.

RĘKOJMIA

Obowiązuje ustawowa rękojmia. Zachowaj dowód zakupu. Pytania dotyczące produktu kieruj na adres info@mineshop.de.

PRODUCENT I KONTAKT

Producent

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Szwajcaria
info@mineshop.ch

Osoba odpowiedzialna w UE

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Niemcy
info@mineshop.de

Wersja: 10/2026

VÁŠ VÝROBEK

ChiroGun Mini Pro je kompaktní akumulátorová masážní pistole s motorem 24 W a 4 stupni intenzity od jemné po silnou. S hmotností pouhých 0,6 kg se vejde do každé tašky – ideální na cesty, do kanceláře nebo do fitness centra.

K ČEMU?

- K aktivaci svalů před tréninkem
- K uvolnění po tréninku nebo po dlouhém dni
- Kompaktní na cesty, do kanceláře i na dovolenou

TECHNICKÉ ÚDAJE

Motor	24 W
Stupně	4 stupně, 1200–3300 úderů za minutu
Hlučnost	pod 40 dB
Hmotnost	cca 0,6 kg
Nabíjení	USB, doba nabíjení cca 2–3 hodiny
Výdrž akumulátoru	až 6 hodin
Barvy	● Černá ● Červená ● Zelená

OBSAH BALENÍ

- 1 × ChiroGun Mini Pro masážní pistole
- Masážní nástavce pro různé svalové skupiny
- 1 × nabíjecí kabel USB
- 1 × cestovní pouzdro na zip

1 Nabíjení

Před prvním použitím přístroj plně nabijte – pouze dodaným nabíjecím kabelem nebo síťovým adaptérem. Nabíjejte jej na pevném, nehořlavém povrchu a nenechávejte jej nabíjet bez dozoru.

2 Výběr nástavce

Při vypnutém přístroji pevně nasadte vhodný nástavec. Kulový nástavec je vhodný pro téměř všechny velké svalové skupiny a ideální pro začátek.

3 Masáž

Zapněte přístroj, začněte na nejnižším stupni a masážní hlavici pomalu vedte po svalu. Netlačte silně – přístroj pracuje sám. Na každou svalovou skupinu 30–60 sekund.

V KOSTCE

- Vždy začínějte na nejnižším stupni a intenzitu zvyšujte pozvolna.
- Na stejném místě nejvýše 1–2 minuty, celkem cca 15 minut na jedno použití.
- Vynechte kosti, klouby, páteř, hlavu, krk a obličej.
- Nástavce měňte pouze při vypnutém přístroji.

DŮLEŽITÉ

Před prvním použitím si přečtěte bezpečnostní informace. S kardiostimulátorem nebo jinými implantáty, při stávajících onemocněních nebo v těhotenství používejte přístroj pouze po konzultaci se svým lékařem.

NÁSTAVCE

- Velké, kulaté nástavce (např. koule) pro velké svalové skupiny, jako jsou stehna, lýtka a hýždě.
- Ploché nástavce pro rovnoměrnou masáž větších ploch.
- Malé, špičaté nebo tvrdé nástavce pouze pro jednotlivé body a s malým tlakem.

AKUMULÁTOR A NABÍJENÍ

- Nabíjejte pouze dodaným nabíjecím kabelem nebo síťovým adaptérem.
- Během nabíjení přístroj nepoužívejte.
- Při nabíjení jej položte na pevný, nehořlavý povrch – ne na postel, pohovku ani pod přikrývky.
- Při delším nepoužívání nabíjejte přibližně každé tři měsíce.
- Akumulátor sami nevyjímejte ani neotvírejte.

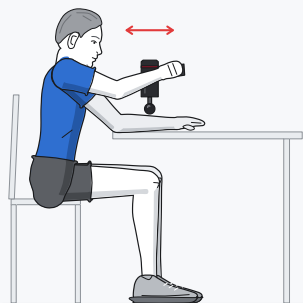
Vždy začínějte na nejnižším stupni a s malým tlakem.



1 PŘEDNÍ STRANA STEHEN

Posadte se na židli a masážní hlavici na nízkém stupni pomalu vedte po stehně mezi kyčlí a kolenem.

Vynechte čěšku. Na každou nohu cca 60 sekund.



2 PŘEDLOKTÍ

Položte uvolněnou paži na stůl a masážní hlavici vedte s malým tlakem mezi loktem a zápěstím.

Samotné zápěstí a loket vynechte.

PÉČE A SKLADOVÁNÍ

- Před čištěním přístroj vypněte a odpojte od nabíjecího kabelu.
- Tělo přístroje a nástavce otírejte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem – nelijte vodu přímo na přístroj.
- Nepoužívejte žíravé čisticí prostředky ani rozpouštědla.
- Uchovávejte v suchu, při pokojové teplotě a v dodaném pouzdře.

LIKVIDACE

Elektrospotřebiče a akumulátory nepatří do domovního odpadu (symbol přeškrtnuté popelnice). Přístroj s vestavěným akumulátorem odevzdejte na sběrném místě pro vysloužilá elektrozařízení nebo u prodejce, který stará zařízení zpětně odebírá. Obal prosím zlikvidujte odděleně podle druhu materiálu.

ZÁRUKA

Platí zákonná záruka. Uschovejte si prosím doklad o koupi. S dotazy k výrobku se na nás obraťte na info@mineshop.de.

VÝROBCE A KONTAKT

Výrobce

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Švýcarsko
info@mineshop.ch

Odpovědná osoba v EU

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Německo
info@mineshop.de

Verze: 10/2026

VÁŠ VÝROBOK

ChiroGun Mini Pro je kompaktná akumulátorová masážna pištoľ s motorom 24 W a 4 stupňami intenzity od jemnej po silnú. S hmotnosťou iba 0,6 kg sa zmestí do každej tašky – ideálna na cesty, do kancelárie alebo do fitnescentra.

NA ČO SLÚŽI?

- Na aktiváciu svalov pred tréningom
- Na uvoľnenie po tréningu alebo po dlhom dni
- Kompaktná na cesty, do kancelárie alebo na dovolenku

TECHNICKÉ ÚDAJE

Motor	24 W
Stupne	4 stupne, 1200–3300 úderov za minútu
Hlučnosť	pod 40 dB
Hmotnosť	cca 0,6 kg
Nabíjanie	USB, doba nabíjania cca 2–3 hodiny
Výdrž akumulátora	až 6 hodín
Farby	● Čierna ● Červená ● Zelená

OBSAH BALENIA

- 1 × ChiroGun Mini Pro masážna pištoľ
- Masážne nástavce pre rôzne svalové skupiny
- 1 × nabíjací kábel USB
- 1 × prepravné puzdro so zipsom

1 Nabíjanie

Pred prvým použitím prístroj úplne nabite – len dodaným nabíjacím káblom, resp. sieťovým adaptérom. Nabíjajte ho na pevnom, nehorľavom povrchu a nie bez dozoru.

2 Výber nástavca

Pri vypnutom prístroji pevne nasadíte vhodný nástavec. Gulový nástavec je vhodný takmer na všetky veľké svalové skupiny a ideálny na začiatok.

3 Masáž

Zapnite prístroj, začnite na najnižšom stupni a masážnu hlavicu pomaly vedte po svalu. Netlačte silno – prístroj pracuje sám. Na každú svalovú skupinu 30–60 sekúnd.

V SKRATKE

- Vždy začnite na najnižšom stupni a intenzitu zvyšujte pomaly.
- Na jednom mieste najviac 1–2 minúty, celkovo cca 15 minút na jedno použitie.
- Vynechajte kosti, kĺby, chrbticu, hlavu, krk a tvár.
- Nástavce vymieňajte len pri vypnutom prístroji.

DÔLEŽITÉ

Pred prvým použitím si prečítajte bezpečnostné informácie. Ak máte kardiostimulátor alebo iné implantáty, existujúce ochorenia alebo ste tehotná, používajte prístroj len po porade so svojím lekárom.

NÁSTAVCE

- Veľké okrúhle nástavce (napr. guľa) na veľké svalové skupiny, ako sú stehná, lýtky a sedacie svaly.
- Ploché nástavce na rovnomernú masáž väčších plôch.
- Malé, špicaté alebo tvrdé nástavce len na jednotlivé body a s malým tlakom.

AKUMULÁTOR A NABÍJANIE

- Nabíjajte len dodaným nabíjacím káblom, resp. sieťovým adaptérom.
- Počas nabíjania prístroj nepoužívajte.
- Pri nabíjaní ho položte na pevný, nehorľavý povrch – nie na posteľ, pohovku ani pod prikrývky.
- Pri dlhšom nepoužívaní nabíjajte približne každé tri mesiace.
- Akumulátor sami nevyberajte ani neotvárajte.

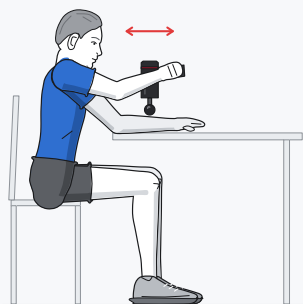
Vždy začnite na najnižšom stupni a s malým tlakom.



1 PREDNÉ STEHNÁ

Sadnite si na stoličku a masážnu hlavicu na nízkom stupni pomaly vedte po stehne medzi bedrom a kolenom.

Kolenné jabĺčko vynechajte. Na každú nohu cca 60 sekúnd.



2 PREDLAKTIE

Ruku uvoľnene položte na stôl a masážnu hlavicu vedte s malým tlakom medzi lakťom a zápästím.

Samotné zápästie a lakeť vynechajte.

ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

- Pred čistením prístroj vypnite a odpojte od nabíjacieho kábla.
- Teleso a nástavce utrite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou – vodu nenanášajte priamo na prístroj.
- Nepoužívajte žieravé čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá.
- Uchovávajte v suchu, pri izbovej teplote a v dodanom puzdre.

LIKVIDÁCIA

Elektrozariadenia a batérie nepatria do komunálneho odpadu (symbol prečiarknutej smetnej nádoby). Prístroj so zabudovaným akumulátorom odovzdajte na zbernom mieste elektroodpadu alebo predajcovi, ktorý staré zariadenia spätne odoberá. Obal, prosím, zlikvidujte triedene podľa materiálu.

ZÁRUKA

Platí zákonná záruka. Doklad o kúpe si, prosím, uschovajte. Ak máte otázky k výrobku, kontaktujte nás na info@mineshop.de.

VÝROBCA A KONTAKT

Výrobca

mineshop.ch GmbH
Nebikerstrasse 38
6247 Schötz
Švajčiarsko
info@mineshop.ch

Zodpovedná osoba v EÚ

mineShop GmbH
Schlesierstraße 1
61137 Schöneck
Nemecko
info@mineshop.de

Verzia: 10/2026